

Gelet op de noodzaak om de overgangsbepalingen van voormeld besluit d.d. 20 november 1991 onverwijld aan te vullen ten einde de kandidaten de mogelijkheid te geven zich behoorlijk voor te bereiden op de door de examencommissie van de Franse Gemeenschap ingerichte examens,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 7 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 20 november 1991 tot wijziging van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (tweede afdeling.: hoger secundair algemeen onderwijs), wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 7. Uitsluitend gedurende het kalenderjaar 1993 genieten de nieuwe kandidaten, of degenen die één van de in artikel 6 bedoelde voorwaarden niet vervullen, de mogelijkheid om de proeven in de vroegere structuur aan te vangen of opnieuw te beginnen en ze in dezelfde structuur voort te zetten, mits één van de in artikel 6 bedoelde voorwaarden vóór 31 december 1993 wordt vervuld.

Art. 2. Een artikel 8, dat als volgt luidt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Artikel 8. Dit besluit treedt in werking op 31 december 1992 met uitzondering van artikel 1 dat op 1 januari 1992 in werking treedt ».

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 1992.

Brussel, 18 november 1992

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Onderwijs,
E. DI RUPO

F. 92 — 3151

[S-C — 29622]

18 NOVEMBRE 1992. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française complétant les dispositions transitoires de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 20 novembre 1991 modifiant les modalités des examens, l'organisation et le fonctionnement du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (troisième section : enseignements secondaires supérieurs technique, artistique et professionnel)

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées le 31 décembre 1949, telles qu'elles ont été modifiées;

Vu la loi du 19 juillet 1971 relative à la structure générale et à l'organisation de l'enseignement secondaire telle qu'elle a été modifiée;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 juin 1989 portant organisation du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire tel qu'il a été modifié;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 14 septembre 1989 fixant les modalités des examens, l'organisation et le fonctionnement du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (troisième section : enseignements secondaires supérieurs technique, artistique et professionnel);

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 20 novembre 1991 modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 14 septembre 1989 fixant les modalités des examens, l'organisation et le fonctionnement du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (troisième section : enseignements secondaires supérieurs technique, artistique et professionnel);

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de compléter sans délai les dispositions transitoires de l'arrêté du 20 novembre 1991 précité afin de permettre aux candidats de se préparer dans de bonnes conditions aux épreuves organisées par le jury de la Communauté française,

Arrête :

Article 1er. L'article 5 de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 20 novembre 1991 modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 14 septembre 1989 fixant les modalités des examens, l'organisation et le fonctionnement du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (troisième section : enseignements secondaires supérieurs technique, artistique et professionnel), est remplacé par la disposition suivante :

« Article 5. Durant l'année civile 1993 exclusivement, les nouveaux candidats, ou ceux qui ne remplissent pas une des conditions visées à l'article 4, bénéficient de la possibilité d'entamer, ou de recommencer, les épreuves dans la structure antérieure et de les poursuivre dans la même structure dès lors qu'une des conditions visées à l'article 4 est remplie avant le 31 décembre 1993 ».

Art. 2. Un article 6, libellé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Article 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 31 décembre 1992 à l'exception de l'article 1er qui entre en vigueur le 1er janvier 1992 ».

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1992.

Bruxelles, le 18 novembre 1992.

Pour l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre de l'Education,
E. DI RUPO

VERTALING

N. 92 — 3151

[S.C — 29622]

18 NOVEMBER 1992. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot aanvulling van de bepalingen van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 20 november 1991 tot wijziging van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (derde afdeling : hoger secundair technisch, kunst- en beroepsonderwijs)

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd op 31 december 1949, zoals gewijzigd;

Gelet op de wet van 19 juli 1971 betreffende de algemene structuur en de organisatie van het secundair onderwijs, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 27 juni 1989 houdende inrichting van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (derde afdeling : hoger secundair technisch, kunst- en beroepsonderwijs);

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschap d.d. 20 november 1991 tot wijziging van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (derde afdeling : hoger secundair technisch, kunst- en beroepsonderwijs);

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inz. op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzaak;

Gelet op de noodzaak om de overgangsbepalingen van voormeld besluit dd. 20 november 1991 onverwijld aan te vullen ten einde de kandidaten de mogelijkheid te geven zich behoorlijk voor te bereiden op de door de examencommissie van de Franse Gemeenschap ingerichte examens,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 5 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 20 november 1991 tot wijziging van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap dd. 14 september 1989 tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (eerste afdeling : hoger secundair technisch, kunst- en beroepsonderwijs), wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 5. Uitsluitend gedurende het kalenderjaar 1993 genieten de nieuwe kandidaten, of degenen die één van de in artikel 4 bedoelde voorwaarden niet vervullen, de mogelijkheid om de proeven in de vroegere structuur aan te vangen of opnieuw te beginnen en ze in dezelfde structuur voort te zetten, mits één van de in artikel 4 bedoelde voorwaarden vóór 31 december 1993 wordt vervuld.

Art. 2. Een artikel 6, dat als volgt luidt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Artikel 6. Dit besluit treedt in werking op 31 december 1992 met uitzondering van artikel 1 dat op 1 januari 1992 in werking treedt ».

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 1992.

Brussel, 18 november 1992

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Onderwijs,

E. DI. RUPO

F. 92 — 3152

30 NOVEMBRE 1992. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française portant exécution pour l'année scolaire 1991-1992 de l'article 4 de l'arrêté royal n° 413 du 29 avril 1986 portant des dispositions relatives aux moyens de fonctionnement de l'enseignement de l'Etat et aux subventions de fonctionnement allouées à l'enseignement subventionné

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, modifiée par l'arrêté royal n° 413 du 29 avril 1986, notamment l'article 34;

Vu l'arrêté royal n° 413 du 29 avril 1986 portant des dispositions relatives aux moyens de fonctionnement de l'enseignement de l'Etat et aux subventions de fonctionnement allouées à l'enseignement subventionné, notamment l'article 4;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 15 mai 1992;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 13 juillet 1992,

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de prendre cet arrêté incessamment afin de pouvoir allouer les subventions d'équipement pour la présente année scolaire;

Sur proposition du Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique, de l'Aide à la Jeunesse et des Relations internationales et du Ministre de l'Education;